



# Nyangatja ara mama-ngku munu ngunytju-ngku munu (tjitji atunymara kanyilpai-ngku) kulintjaku kuulatjara



Government of South Australia  
Department for Education

Pitjantjatjara

Alatji wangkanyi tjitji pikati ngaratjunanyi Tjinguru tjiripi kutjara munta rawa nguwanpa. Suspension tu nyanga alatji wangkanyi. Tjitji pikati ara wiru wiya. Kura munu kurani. Munu anga-tjunanyi nintin-nyangka

Ka tjitji paluru putu kuula kutu pitjaku tjiripi kutju 1 munta tjinguru 5 day nguuranpa.

Munta tjinguru Principaltu mayatja-ngku munta teacher-gnku ara alatji palyalku tjitji palumpa.

Ka tjitji paluru nyinaku tjiripi 15-nguwanpa kuula wiya 1 year-ngka. Mayatja Education Director-  
ngku wangkanya-ngka kutju.

## Kan nyaa-ringkuku nyuntumpa tjitji alatji palyannyangka?

Ka kuula-ngku nyuntunya utira ara tjuta tjakultjunkuku. Nyanga alatji palyantja tjuta. Ka alatji ara wiru purkarangku tjakultjunanyi

- Purkarangku kulintjaku
- Tjitji nyuntumpa-ngka purkarangku wangkara kulinma, nyaa-ringu?
- Munu kuala teacher-ngka tjapinma, nyaa-ringu?

Kuula-ngka tjunguri-ngkula wangkara tjungunku palyanma. Munu tjitji panya palunya malaku-ngku wirura kuula-ngka tjarpa-tjunama ara nyanga palula mala-ngka.

## Principal-itu nyaa-nguru alatji palyani!

Ara nyanga paluru tjiripi mankurpa kutju palyani tjitji tungunpungkula kuralpaiku. Panya alatji ara wiru wiya

Ka palula nguru Principal mayatja-ngku palyani tjitji uwanka-raku:

- Alpamilani kuula wiru atunypa ngaranytjaku uwankara pukulpa nintiringkunyntjaku
- Munu tjitji kuulitja tjuta wiru ninti ngaranytjaku atuny-atunypa. Palyanyku wanganara nyinara kulintjaku munu nintiringkunyntjaku
- Muny tjitji palunya tjangnya wirura kuranyu kutu kulintjaku. Ka palula nguru kuula-ngku wirura palyanyku nintintjaku tjana wiru kulinnyangka. Tjana walytja-ngku ngula wiru palyantjaku.

## Ara tjuta mantjini panya tjitji tjutaku kuula-tjara nyaaringu

Kuula-ngku ara tjuta mantjini. Ka nyanga paluru alpamilani Principaltu ara palunya uti nyakunyntjaku.

Ka palula nguru tjana tjukurpa uti nyakuku ara palula nguru.

Ka kuula-ngku pulkaralta ma-alpamilalku tjitji panya palunya ara palula-nguru.

## Yaaltji-ngara Principal-tu ma-palyalku ara palula-nguru

Principal-tu wangkara kulilkumunu palyalku:

- Ara anangu kutjupa tjuta-nguru

# Nyangatja ara mama munu ngunytju-ngku munu (tjitji atunymara kanyilpai-ngku) kulintjaku kulu (Suspension)

- Nyuntumpa tjitji-ngku palyantja nguru
- Yaaltji yaaltji ngarala tungunpungangi
- Munu yaalara nguwantu alatji palyapai
- ka palula nguru tjitji nyuntumpa-ngku aalpa wirulta uralku palyanku wiru wankaru pukulpa nyinanytjaku kuula-ngka

## Nyangatja tjukurpa-pulka munu paini

Law Education Children Service Act 2019-pangka palyanu. Palula nguru Principal-itu tjitji pakaltjikani ara nyanganpa palyannyangka:

- Pikati-pikati, kuralpai pikati pulka
- Ara kura-wanu ngarapai palya wiru wiya
- Tjitji kutjupa kulu munu staff munu anangu kutjupa kulu. Kuulaku ara tjitilpai warkipai kulu. Kura mulapa
- Teacher-ngku nintinnyangka kuralpai kuulaku rule katantankupai kura mulapa
- Warka wiru nyakunytja wiya, kuralpai alatjitu kuulaku warka tjuta

## Ka kutjupa ngaranyi

Principal-ku warkaripai. Munu nyuntunya tjakultjunkaku ara panya nyuntumpa tjitjitarra. Munu kuula-ngku nyuntula tjitji nyuntumpa-ngka kulu ara nyanganpa wangkaku

- Ara nyangan-nguru pakaltjingantja.
- Pakaltjingannyangka school ground-pangka tjarpantja wiya
- Letter-nta ungkuku copy nyuntunya ara tjuta-tjara
- Ngula malaky tjitji paluru pitjanya-ngka tjana wangkara kulilkyl palunya-tjara
- Yaaltji yaaltji ngaranytjaku munu kutjupa ila nyinanytjaku palula
- Mukuringkula kutju or kutjupa mapla altima pitjala nyinara ara kulintjaku
- Ara nyanga-nguru pakaltjingannya-ngka 4 munta 5 days. Staff-ngku nyuntula ara palunya nyuntula tjakultjun kuku. Wiyangka telephone-pangka, munu kuula-ngku alpamilalku palya, wiru, palyantjaku kulu

## Nyaanguru tjitji ngurangka nyinanyi

Tjitji nyuntumpa paluru nyuntula nyinaku.

Munu warka kuula-ngku ungkunytje wiya ngaraku ara palunya-tjara.

Kuula-ngkulta ngurkantara ngula nguwanpa palyanman kuku kuulangku warka palyantjaku

## Piruku palyanmankuku meetingiku

Meeting nyanga-ngku palyani tjitji panya malaku pitjanytjaku kuula kutu:

- Wangkanyi nyuntula
- Nyuntumpa tjitji-ngka
- Kuula ku Staff-angka Kulu.

Meeting nyanganku alatji palyani. Nyuntumpa nyanganpa palyantjaku:

- Ara wiru kunpuntjaku palyanyku kulintjaku kuulaku ara tjuta wanu. Tjana palyantja-wanungku
- Malaku-ngku kunpula munu kulintja wiru palyala palumpa pulampatu malaku tjunguringkunytjaku munu watankurintjaku

Walytjangkunku ngurkantankunytjaku tjitji nyuntumpa

- Ka nyuntu alatji-wanungku palyantja wiyangka. Tjitji watarku tjarpantjaka meeting wiyangka meeting warara-ngku palyala munu wiru wanungka ara ma-palyala plan wiru wanungku

## Plan nyanga tjitji wanungku untuni

Ara palya tjura palyanku wirura kulira ma-palyantjaku. Palyanyku nyinanytjaku wiru atuny-atunyapa pukulpa wankaru. Plan nyanga wanu-ngku:

- Tjitji wiru atuny-atunyapa palyanku kulira wankaru nyinanytjaku
- Nyanganpa nintinma ara kuula-ngka ka nganalu nintilku nyanganpa yaaltji yaaltji ngaraku wiru wankaru.
- Tjitji nyanga arkara nintiringanyi palumpa.
- Kaya yaaltji-yaaltji nyakuku munu kulilkyl tjitji nyuntumpa-ngku wiru ma-palyannyangka
- Kuranyungku kuliningi ara palumpa. Ka kuwari yalltji yaaltji ngaranyi palumpa ara. Munu alpamilalku nintiringkunytjaku.

# Nyangatja ara mama munu ngunytju-ngku munu (tjitji atunymara kanyilpai-ngku) kulintjaku kulu (Suspension)

- Nyangatja uwankarangku kulira alpamilantjaku.

Ara Plan kutju-ngka ngaranyi wirura kulilpaitjara.

## Ara kutjupa tjuta ngaranyi

### Tjitji tjuta ara kutjupa way-ngku intilpai ara palunyatu.

Ara Principalpa-ngku wiru kutjupa kulilpai tjitji tjutaku. Munu tjitji kutju-kutjuku. Tjitji kutjara tjinguru pikaringanyi! Ka kutju kuula-nguru pakaltjingani.

### Ara kura tjuta kuula-nguru pakantja wiya

Tjitji kuula-nguru pakaltjingalku panya ara nyanga paluru kuula-ngka urilta pakanu. Ka kuula-ngka unngu. Kulu ara kura nguru pakaltjingalku kuula kurannya ngka tungunpungkupai kulu wiru wiya munu kuula kulu kurani

### Tjitji nyuntumpa pakatljingannya-ngka paluru putu kuula-ngka ngaranytja wiya paintja-nguru

Law Kuulaku ngaranyi. Meeeting-ngka wangkara kutju palyani. Palu wiyangka ara law katantananyi; tjpapara parangarala.

Tjinguru ara wiru tjuta ngaranyi tjitji palunya alpamilantjikitja paluru kuula-ngka tjarpara ngaranytjaku.

Kuula-ngka warkaripai ngaranyi tjakultjura palunya alpamilantjaku munu wiru tjuta alpamilantjaku palyalku tjitji palumpa.

Ka principalpa-ngku letter-wanungku palyanmananyi walkatjunkula.

### Kuula kutjupa-ngka ini ma-tjunanyi tjarpatjikitja-ngku palu wiya

Nyuntumpa tjitji kuula kutjupa-ngka putu tjarpatjunanyi panya paira pakaltjinganu. Panya ara kuranyitja ngaranyi alatjitu. Ka Principal kutjupa-ngka wangkara ara kulira palyalku kuulaku. Munu tjitji panya nyuntumpaku.

## Tjinguru nyuntu pukulpa wiya ngaranyi Principalku nyanga alatji tjitji nyuntumpa ngaratjunkunyta nguru kuula wiya

Uti alatji palyantja wiya-ngku wantima ngayuku tjitji kuula-ngka tjarpanytjatjara

Putu palyarampa ara ma-tjura mayatja pulka kutu Department for Education Customer Feedback Unit palula kutu

- Nampa nyangaku 1800 677 435 (toll free) munu ma-wangka
- Munu tjarpa <https://www.education.sa.gov.au/> munu ngurila [School Complaints](#) or [Support making a complaint](#) ara nyuntumpalpa ma-tjura

## Ngurira tjpila ara kutjupa tjutaku pulkara

Alatjiwanu-ngku ngurila nyanga palunya (ngaratjunkunyta):

- Kuulaku mayata Principal munu kuulaku mayatja-mayatja kutjupa-kulu
- Tjpila local Educationku office
- Ringamilala Department for Education number nyangatja 8226 1000
- Munu ma-tjarpa nyanga kutu Department for Education website <https://www.education.sa.gov.au/> munu ngurila ini Suspension-tjara

## Ara tjuta ngurila alpamilantjaku

Ara nyanga palumpa alpamilantjaku number nyanganpa Parent Helpline. Phone 1300 364 100 (24-hour aala rawa ngarapai)

Tjitji nyuntumpa alpamilara wangkama kutjupangka wangkanytjaku. Munu wangka number nyanganpa:

- [Headspace Mental Health](#) alpamilpai tjitji munu yangupala kungka munu wati kulunypa age 12 munu 25 kutu Phone 1800 650 890
- [Tjitjiku alpa line](#) nyangatja Peer Peer waltyta-ngku support tjitji pulkaku wanngu tjutaku age 5 to 25. Phone 1800 55 1800